

ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб. 50 коп.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Выходитъ еженедѣльно 3 разъ: ам Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Ueberfendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.
Mit Ueberfendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaktion und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Annoncen beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVII. Jahrgang.

№ 87.

Понедѣльникъ 4. Августъ.

Montag, 4. August

1869.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.

Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Въ 1866 году по всеподданнѣйшему докладу бывшаго Министра Почты и Телеграфовъ, въ 15-й день Апрѣля послѣдовало Высочайшее Государя Императора повелѣніе объ установленіи первоначально въ видѣ опыта, пересылки по почтѣ внутри Имперіи всякаго рода каталоговъ, объявленій и тому подобныхъ печатныхъ или литографированныхъ предметовъ открыто подъ бандеролями, съ платою въсвыхъ денегъ по одной копѣйкѣ за каждые 3¼ лота. Это Высочайшее повелѣніе было объявлено всѣмъ почтовымъ мѣстамъ въ Имперіи въ циркулярѣ почтоваго Департамента отъ 21. Мая 1866 года, и опубликовано къ общему свѣдѣнію.

Вслѣдствіе возбужденнаго нѣкоторыми почтовыми мѣстами вопроса, какія именно печатныя произведенія могутъ быть пересылаемы по почтѣ на основаніи приведеннаго Высочайшаго повелѣнія, Почтовый Департаментъ циркуляромъ отъ 17. Октября 1866 года, далъ знать всѣмъ почтовымъ мѣстамъ къ надлежащему руководству на будущее время, что, согласно циркуляру отъ 21. Мая могутъ быть принимаемы на почту для отправленія подъ бандеролями, газеты и періодическія изданія и другіе печатные, литографированные, металлографированные или другимъ механическимъ способомъ воспроизведенные предметы, за исключеніемъ такихъ, которые отчислены обыкновеннымъ копировальнымъ прессомъ.

Въ 1868 году Министерство Внутреннихъ Дѣлъ признало необходимымъ измѣнить таксу за пересылку по почтѣ газетъ и періодическихъ изданій.

По всеподданнѣйшему докладу г-на Министра Внутреннихъ Дѣлъ Государь Императоръ въ 27-й день Сентября 1868 года Высочайше повелѣть соизволилъ:

1) Объявить до половины наступающаго Октября всѣмъ редакціямъ, что съ будущаго 1869 года за пересылку по почтѣ всѣхъ безъ изъятія поврежденныхъ изданій будетъ взимаема однообразная плата въ размѣрѣ 20% съ подписной цѣны каждаго годоваго изданія, съ предвареніемъ, что за симъ никакія пониженія означенной пересылочной платы дѣлаемы не будутъ. и во 2-хъ. Ввести упомянутую таксу въ дѣйствіе съ 1. Января 1869 года.

Эта Высочайшая воля была опубликована въ № 93 „Собранія Указаній и Распоряженій Правительства“ за 1868 годъ и объявлена въ

общему свѣдѣнію всѣхъ редакцій въ № 217 „Сѣверной Почты“.

Отъ 17. Юня сего года г. Государственный Контролеръ сообщилъ г-ну Министру Внутреннихъ Дѣлъ, что несмотря на Высочайшее повелѣніе 27. Сентября 1868 года, дѣйствіе изданнаго Почтовымъ Департаментомъ, въ разъясненіе вышеприведеннаго Высочайшаго повелѣнія 15. Апрѣля 1866 года, циркулярнаго предписанія отъ 17. Октября 1866 года продолжается до нынѣ, и С.-Петербургскій почтамтъ въ настоящемъ году пересылаетъ подъ бандеролями, за уменьшенную противъ новой таксы плату, нѣкоторыя газеты издаваемыя въ С.-Петербургѣ, а также всѣ журналы и иностранныя газеты выписываемыя подписчиками чрезъ книжные магазины. Възвѣсть съ тѣмъ г. Государственный Контролеръ просилъ г-на Министра Внутреннихъ Дѣлъ сдѣлать необходимыя для огражденія выгодъ Казны распоряженія о прекращеніи дѣйствія циркуляра Почтоваго Департамента отъ 17. Октября 1866 г.

Вслѣдствіе сего по приказанію г-на Министра Внутреннихъ Дѣлъ, Почтовый Департаментъ циркулярнымъ предписаніемъ отъ 1. Юля сего года, далъ знать всѣмъ почтовымъ мѣстамъ въ Имперіи, что за вослѣдовавшимъ въ 27. день Сентября 1868 года Высочайшимъ повелѣніемъ о взиманіи съ 1869 года за пересылку по почтѣ газетъ и журналовъ однообразной платы по 20% съ подписной цѣны, сдѣланное въ циркулярѣ 17. Октября 1866 года разъясненіе относительно пересылки по почтѣ подъ бандеролями газетъ и періодическихъ изданій, должно считаться недействительнымъ съ 1-го Января сего года. (Правит. Вѣстн. 161.)

Im Jahre 1866 erfolgte auf den Allerunterthänigsten Befehl des früheren Ministers der Posten und Telegraphen am 15. April der Allerhöchste Befehl, daß versuchsweise jegliche Art von Katalogen, Bekanntmachungen und dem ähnliche gedruckte oder lithographirte Gegenstände offen unter Kreuzband, gegen Erlegung eines Postportos von einem Kopfen für jede 3¼ Loth, im Innern des Reichs mit der Post versandt werden dürfen. Dieser Allerhöchste Befehl wurde mittelst Circulars des Postdepartements vom 21. Mai 1866 allen Postämtern im Reich eröffnet, sowie zur allgemeinen Kenntniß bekannt gemacht. — Als einige Postämter die Frage anregten, welche Drucksachen namentlich auf Grund des bezogenen Allerhöchsten Befehls mit der Post versandt werden können, wurde denselben mittelst Circulars vom 17. Oct. 1866 zur Nachachtung für die Zukunft eröffnet, daß gemäß dem Circular vom 21. Mai Zeitungen und periodische Schriften, sowie typographische, lithographische, metallographische oder auf mechanische Weise vervielfältigte Gegenstände, ausgenommen jedoch die auf der gewöhnlichen Copirpresse abgedruckten, unter Kreuzband auf der Post empfangen werden dürfen. Im Jahre 1868 fand es das Ministerium des Innern für nothwendig, die Lage für die Versendung von Zeitungen und periodischen Schriften mittelst der Post abzuändern. Auf den Allerunterthänigsten Befehl des Ministers des Innern geruhte der Herr

und Kaiser am 27. September 1868 Allerhöchst zu befehlen:

1) allen Redactionen bis zum halben October zu eröffnen, daß mit dem Jahre 1869 für die Postversendung aller Zeitschriften ohne Ausnahme eine gleichmäßige Zahlung im Betrage von 20% des Jahres-Abonnementspreises für dieselben zu erlegen ist und daß demnach für die Postversendung künftig keinerlei Ermäßigungen eintreten werden, und

2) die erwähnte Lage mit dem 1. Januar 1869 in Kraft treten zu lassen.

Dieser Allerhöchste Wille wurde in Nr. 93 der Sammlung der Gesetze und Anordnungen der Staatsregierung für das Jahr 1868 publicirt und durch die Nr. 217 der Nord. Post zur allgemeinen Wissenschaft aller Redactionen gebracht. *)

Der Reichscontroleur theilte unterm 17. Juni d. J. dem Minister des Innern mit, daß angeichts des Allerhöchsten Befehls vom 27. September 1868 die in Erläuterung des Allerhöchsten Befehls vom 15. April 1866 erlassene Circularvorschrift des Postdepartements vom 17. October 1866 bis jetzt Geltung behalten habe und daß das St. Petersburger Postamt in diesem Jahre noch einige in St. Petersburg erscheinende Zeitungen, desgleichen alle Journale und die von den Abonnenten durch die Buchhandlungen verschriebenen ausländischen Zeitungen unter Kreuzband, zu einer im Verhältniß zur neuen Lage geringeren Zahlung versende. Zugleich hat der Reichscontroleur den Minister des Innern ersucht, zur Wahrung der Einkünfte der Krone Anordnung zu treffen, daß jenes Circular des Postdepartements vom 17. October 1866 außer Geltung gesetzt werde.

In Folge dessen hat auf Befehl des Ministers des Innern das Postdepartement mittelst Circulars vom 1. Juli d. J. allen Postämtern im Reich eröffnet, daß auf Grund des am 27. September 1868 ergangenen Allerhöchsten Befehls wegen der mit dem Jahre 1869 zu beginnenden Erhebung einer gleichmäßigen Zahlung für die Postversendung von Zeitungen und Journalen im Betrage von 20% des Abonnementspreises, die durch das Circular vom 17. October 1866 erfolgte Erläuterung hinsichtlich der Postversendung von Zeitungen und periodischen Schriften unter Kreuzband, als mit dem 1. Januar d. J. außer Wirksamkeit gesetzt anzusehen ist. (Staatsanz. 161.)

Прусскій подданный бочаръ Леопольдъ Теннингкейтъ объявилъ, что выданный ему въ Ригѣ 18. Ноября 1867 № 4498 билетъ для жительства имъ утерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему сказанный билетъ въ случаѣ если оный будетъ найденъ, съ исправленно присвоившимъ же себѣ этотъ билетъ предьявителемъ поступить по закону. № 7147.

Der Preussische Unterthan Böttcher Leopold Teningkeit hat die Anzeige gemacht, daß ihm sein Aufenthaltspass d. d. Riga, den 18. November 1867 Nr. 4498 abhanden gekommen und werden in solcher Veranlassung sämmtliche Stadt- und Landpo-

*) Vide auch Livl. Gov.-Zeitung v. J. 1868 Nr. 120.

lizeibehörden Livlands vom Gouvernements-Chef hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzufenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Geseze zu verfahren.

Nr. 7147.

Объявления разных мест и должностных лиц.

Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Вследствие объявления Почтового Департамента, опубликованного в № 161 „Правительственного Вестника“, Управление почтовою частью в Лифляндской губернии доводит сямъ до свѣдѣній публики, что имъ вмѣстѣ съ сямъ сдѣлано распоряженіе прекратить пересылку по почтѣ газетъ и періодическихъ изданій подъ бандеролями.

№ 8619 b.

Рига, 29-го Іюня 1869 года.

In Folge der durch die Nr. 161. des Staatsanzeigers ergangenen Bekanntmachung des Postdepartements bringt die Verwaltung des Postwesens im Livländischen Gouvernement hiermit zur Kenntniß des Publicums, wie sie gleichzeitig angeordnet hat, daß Zeitungen und periodische Schriften nicht mehr unter Kreuzband durch die Post zu versenden sind.

Riga, den 29. Juli 1869. Nr. 8619 b.

Рижская Контора Государственного Банка имѣетъ честь довести до всеобщаго свѣдѣнія, что она впредь до особаго распоряженія будетъ взимать за переводъ суммъ по телеграфу со всѣхъ суммъ свыше пятнадцати тысячъ рублей, вмѣсто прежней $\frac{1}{4}\%$ по одной десятой процента или по одному рублю съ тысячи рублей.

Рига, 31. Іюля 1869 г. № 2520. 3

Das Rigasche Comptoir der Reichsbank beehrt sich hierdurch zur allgemeinen Kenntniß zu bringen, daß es von jetzt ab, bis auf weitere Anordnung, für den Transfert von Summen per Telegraph von allen Summen über 15,000 Rbl., statt des früheren $\frac{1}{4}\%$, ein Bezahltheil Procent oder einen Rubel pro Tausend Rubel erheben wird.

Riga, den 31. Juli 1869. Nr. 2520. 3

Ein zu Kawershof bei Walf gehöriges Gemeindeglied Namens Eduard Demant hat seit drei Jahren weder seine Abgaben entrichtet noch zu anderweitigem Aufenthalte sich mit irgend einer Legitimation versehen. Da sein Aufenthaltsort dieser Gemeinde-Verwaltung unbekannt ist, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeien von dieser Gemeinde-Verwaltung hierdurch höflich ersucht, Nachforschungen nach dem benannten Gemeindegliede anstellen und denselben im Ermittlungsfalle an diese Gemeinde aussenden zu wollen.

Kawershof, den 29. Juli 1869. Nr. 171. 3

Die Schloß Lennwaden'sche Gemeinde-Verwaltung (im Rigaschen Kreise und Lennwaden'schen Kirchspiele) ersucht hiermit sämtliche Stadt- und Landpolizei-Autoritäten, den seit dem 23. April e. unverpaßt außerhalb seiner Gemeinde lebenden Martin Gutmann im Betreffungsfall arretlich außer senden zu wollen. Das Signalement des Martin Gutmann ist: Alter 40 Jahre, Größe 2 Arsch. 1 Werschok, Haare blond, Augen blaugrau, Gesicht oval, verheirathet.

Nr. 213.

Schloß Lennwaden, Gemeinde-Verwaltung den 25. Juli 1869. 2

Kad teem pee schi pagasta peederrigeem kã: Frig Sihlen, Mikkel Radsin, Peter Nikolai Rubbert, Ernest Jacobsohn un Jakob Lamster jau no 23. April 1869 winnu paffes irr notezes jufhas un tee ar tahm pafcham wezzahm negel digahm apfahrt blandahs un arri fawas peenahzigas maffafchanas parrahds irr, tad teef wiffas pilsehtu, muishu un semju polizejas pasemmigi lahgtas, tohs minnetus, fur tee atrastohs, kã arrestantus schai pagasta waldofchanai peefubht.

Angur-Kuhdum pagasta waldofchanã tai 18. Juli 1869. Nr. 176. 2

Проклады. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. fügt das Dorpat'sche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr Mag von Schulz, als Erbbesitzer des im Dorpat-Werroschen Kreise und Kobbaferschen Kirchspiele belegenen Gutes Koffora hiersebst darum

nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück den nachbenannten Bauern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke als von allen auf dem Gute Koffora ruhenden Hypotheken und Forderungen freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Dorpat'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der abligen Güter-Credit-Societät, sowie der hypothekarischen Gläubiger, welche auf dem Gute Koffora ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung untenstehender Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monate a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 18. December 1869 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß solche Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1. Dunapu Nr. 26, groß 14 Tlhr. auf den Bauer Michel Punder für den Preis von 2100 Rbl. Sillb.
2. Lurgi Nr. 27, groß 14 Tlhr. auf den Bauer Gustav Turk für den Preis von 2100 R. S.

Dorpat, Kreisgericht am 18. Juni 1869. Nr. 551. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. fügt das Dorpat'sche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr dimittirte Kirchspielsrichter N. von Roth, als natürlicher Vormund seiner unmündigen Tochter Ernestine von Roth hiersebst darum nachgesucht hat, ein Proclam in gesetzlicher Weise darüber zu erlassen, daß das unter dem privaten Gute Hurmi im Cannapäh'schen Kirchspiele des Dorpat-Werroschen Kreises belegene Grundstück Tille, welches aus Gehorslande im wachenbuchmäßigen Landwerthe von 65 Tlhr. 2 Gr. besteht und laut Bescheides des Dorpat'schen Kreisgerichts vom 10. Januar 1869 sub Nr. 23 dem Bauer Jaan Karjus adjudicirt worden, durch den zwischen genanntem Jaan Karjus und dem in den Hurmischen Bauergemeindeverband eingetretenen erblichen Ehrenbürger Gottfried Großmann am 23. März e. abgeschlossenen Contracte von letzterem käuflich erworben worden, und unter dem 23. Mai 1869 wiederum durch Schenkung an Fräulein Ernestine von Roth, Enkelin (Großtöchter) des Herrn erblichen Ehrenbürgers Gottfried Großmann gediehen ist und der letztern seiner Zeit d. h. sechs Monate a dato dieses Proclams erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, als hat das Dorpat'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der abligen Güter-Credit-Societät, die auf genanntes Grundstück Tille unter Garantie des Hauptgutes ein Pfandbriefsdarlehn von 4900 Rbl. S. bewilligt hat, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Grundstückes mit Gebäuden und allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monate a dato dieses Proclams d. i. spätestens bis zum 18. December 1869 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß obiges Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Nr. 547. 2
Dorpat, Kreisgericht am 18. Juni 1869.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. fügt das Dorpat'sche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr S. Baron von Maydell, als Erbbesitzer des im Dorpat-Werroschen Kreise und Mangeschen Kirchspiele belegenen Gutes Löwefüll hiersebst darum

nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem nachbenannten Bauern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontractes übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück als von allen auf dem Gute Löwefüll ruhenden Hypotheken und Forderungen freies und unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Dorpat'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der abligen Güter-Credit-Societät, sowie der hypothekarischen Gläubiger, welche auf dem Gute Löwefüll ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung untenstehende Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monate a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 18. December 1869 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß solches Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Alta Kalku Nr. 7, groß 9 Thaler $12\frac{30}{112}$ Gr., auf den Bauer Frig Groß für den Preis von 1150 Rbl. S.

Dorpat, Kreisgericht am 18. Juni 1869.

Nr. 555. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. fügt das Dorpat'sche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr Kreisdeputierte Eduard von Wulf, als Erbbesitzer der im Dorpat-Werroschen Kreise und Harjelschen Kirchspiele belegenen Güter Menzen, Saara und Taiwola hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorslande der obengenannten Güter gehörige Grundstücke den nachbenannten Bauern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke als von allen auf den Gütern Menzen, Saara und Taiwola ruhenden Hypotheken und Forderungen freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpat'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der abligen Güter-Credit-Societät, sowie der hypothekarischen Gläubiger der Güter Menzen, Saara und Taiwola, sofern sie ingrossirte Forderungen auf genannten Gütern haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung untenstehender Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monate a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 26. December 1869 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß solche Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

a) des Gutes Menzen:

1. Turfa, groß 27 Tlhr. 11 Gr., auf den Bauer Gustav Muft für den Preis von 4000 Rbl.
2. Mae Perra konna, groß 26 Tlhr. 44 Gr., auf die Bauern Jahn Elstin und Johann Tächt für den Preis von 3600 Rbl.
3. Horsti, groß 23 Tlhr. 78 Gr., auf den Bauer Andre Lindenberg für den Preis von 3800 R.

b) des Gutes Saara:

1. Kawafo, groß 26 Tlhr. 54 Gr., auf die Bauern Jaan Stamberg und Meffa Lepp für den Preis von 3600 Rbl.
2. Keweli, groß 24 Tlhr. 76 Gr., auf den Bauer Jacob Pang für den Preis von 3500 Rbl.
3. Rinnardi, groß 26 Tlhr. 86 Gr., auf den Bauer Jaan Kronberg für den Preis von 3500 R.

c) des Gutes Laimola:

1. Wanna Lierstfi, groß 29 Tblr. 88 Gr., auf den Bauer Jaan Krist für den Preis von 4500 Rbl.
 2. Lintri, groß 22 Tblr. 10 Gr., auf den Bauer Jaan Palko für den Preis von 3300 Rbl.
 3. Mae Kalli, groß 25 Tblr. 81 Gr., auf die Bauern Johann Staume und Jaan Tannil für den Preis von 3800 Rbl.
 4. Soblasse, groß 32 Tblr. 16¹¹/₁₁₂ Gr., auf die Bauern Jaan Saar und Henno Kriwomaggi für den Preis von 4800 Rbl.
- Dorpat, Kreisgericht am 26. Juni 1869.
Nr. 560. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. ic. ic. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft, demnach der Herr dimittirte Assessor Alexander von Dittmar, Erbbesitzer des im Fernernschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes **Alt-Fennern**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehörtslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu ihnen gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Alt-Fennern lastenden Hypotheken und Forderungen, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede — mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. November 1869 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

1. Kriwasto Nr. 8, groß 10 Tblr. 28 Gr., dem Bauer Joseph Adamberg für den Kaufpreis von 1900 Rbl.
2. Wannabue Nr. 10, groß 8 Tblr. 80 Gr., dem Bauer Hans Kirpmann für den Kaufpreis von 1400 Rbl.
3. Boelbma Nr. 12, groß 6 Tblr. 61 Gr., dem Bauer Jurri Kirpmann für den Kaufpreis von 1500 Rbl.
4. Massfaare Nr. 18, groß 6 Tblr. 36 Gr., dem Bauer Jaan Thomson für den Kaufpreis von 1400 Rbl.
5. Raja Nr. 30, groß 8 Tblr. 26 Gr., dem Bauer Thomas Thomborg für den Kaufpreis von 1350 Rbl.
6. Kerner Ragenbomme Nr. 31, groß 5 Tblr. 12 Gr., dem Bauer Abo Witt für den Kaufpreis von 1000 Rbl.
7. Koido Jurri Nr. 47, groß 19 Tblr. 20 Gr., dem Bauer Märt Martinson für den Kaufpreis von 3000 Rbl.
8. Koido Maddis Nr. 48, groß 11 Tblr. 41 Gr., dem Bauer Jaak Kalling für den Kaufpreis von 1900 Rbl.
9. Roja Palkfare Nr. 49, groß 16 Tblr. 12 Gr., dem Bauer Hans Adamsohn für den Kaufpreis von 2960 Rbl.
10. Kiesa Reino Murro Nr. 58, groß 9 Tblr. 11 Gr., dem Bauer Märt Reier für den Kaufpreis von 1500 Rbl.
11. Kiesa Rörgoja Nr. 59, groß 9 Tblr. 10 Gr., dem Bauer Lönis Kuill für den Kaufpreis von 1500 Rbl.
12. Piestä Jurri Nr. 71, groß 21 Tblr. 29 Gr., dem Bauer Jurri Jurriison für den Kaufpreis von 3200 Rbl.
13. Minoja Nr. 76, groß 8 Tblr. 30 Gr., dem Bauer Gustav Peermann für den Kaufpreis von 1700 Rbl.
14. Racknoja Nr. 77, groß 4 Tblr. 77 Gr., dem Bauer Abo Jensen für den Kaufpreis von 850 Rbl.

15. Saartarro Nr. 85, groß 5 Tblr. 49 Gr., dem Bauer Johann Männik für den Kaufpreis von 1000 Rbl.
 16. Tahfusse Kiltre Lönis Nr. 89, groß 12 Tblr. 83 Gr., dem Bauer Saak Vond für den Kaufpreis von 3400 Rbl.
 17. Uennaste Nr. 100, groß 8 Tblr. 78 Gr., dem Bauer Maddis Titus für den Kaufpreis von 1500 Rbl.
 18. Murrisaare Nr. 103, groß 9 Tblr., dem Bauer Karel Karlsberg für den Kaufpreis von 1600 Rbl.
 19. Alluste Karja Nr. 109, groß 7 Tblr. 58 Gr., dem Bauer Jurri Niemann für den Kaufpreis von 1100 Rbl.
 20. Siffana Mückenburg Nr. X b, groß 8 Tblr. 65 Gr., dem Bauer Jaan Lammann für den Kaufpreis von 3000 Rbl.
 21. Siffana Posti Thomas Nr. XII, groß 8 Tblr. 52 Gr., dem Bauer Saak Wilter für den Kaufpreis von 1500 Rbl.
 22. Männiko Nr. 79, groß 7 Tblr. 19 Gr., dem Bauer Jurri Tampu für den Kaufpreis von 1700 Rbl.
 23. Sörisko Kerner Nr. 32, groß 7 Tblr. 69 Gr., dem Bauer Christian Ringensfeldt für den Kaufpreis von 1400 Rbl.
 24. Waffi Alt Thomas Nr. 38, groß 9 Tblr. 14 Gr., dem Bauer Hans Wthenstein für den Kaufpreis von 2100 Rbl.
 25. Koido Nr. 46 a, groß 10 Tblr. 47 Gr., dem Bauer Peter Lind für den Kaufpreis von 1650 Rbl.
 26. Koido Nr. 46 b, groß 10 Tblr. 47 Gr., dem Bauer David Pödder für den Kaufpreis von 1650 Rbl.
 27. Roja Nissu Nr. 50, groß 13 Tblr. 11 Gr., dem Bauer Lönis Martinson für den Kaufpreis von 2300 Rbl.
 28. Roja Kallafubja Hans Nr. 51, groß 13 Tblr. 61 Gr., dem Bauer Tied Adamson für den Kaufpreis von 2300 Rbl.
 29. Roja Nömmie Nr. 55, groß 10 Tblr., dem Bauer Hendrik Martinson für den Kaufpreis von 2000 Rbl.
 30. Jännefella Nr. 57, groß 9 Tblr. 7 Gr., dem Bauer Hans Adamberg für den Kaufpreis von 2000 Rbl.
 31. Piestä Pealt Nr. 72 a, groß 12 Tblr. 71 Gr., dem Bauer Michel Lönismann für den Kaufpreis von 2500 Rbl.
 32. Piestä Kustarro Nr. 72 b, groß 12 Tblr. 47 Gr., dem Bauer Gustav Jürgenstein für den Kaufpreis von 2500 Rbl.
 33. Tahfussepealt Nr. 86, groß 9 Tblr. 3 Gr., dem Bauer Hans Zinka für den Kaufpreis von 2150 Rbl.
 34. Tahfusse Kiltre Gusta Nr. 88, groß 14 Tblr. 11 Gr., dem Bauer Thomas Ostrow für den Kaufpreis von 2900 Rbl.
 35. Vissarro Nr. 110, groß 3 Tblr. 5 Gr., dem Bauer Jurri David für den Kaufpreis von 600 Rbl. und
 36. Waffi Lönis Nr. 39, groß 11 Tblr. 65 Gr., dem Bauer Johann Engelbrecht für den Kaufpreis von 2000 Rbl. Silb. Mz.
- Publicatum, im Kreisgerichte zu Fellin den 27. Mai 1869. Nr. 1589. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft, demnach der Herr dimittirte Assessor Alexander von Stryk, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes **Groß-Köppo**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehörtslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu ihnen gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Groß-Köppo lastenden Hypotheken und Forderungen, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede — mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät, sowie sonstiger ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses

Proclams, d. i. spätestens bis zum 2. December 1869 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

1. Kille Nr. 1, groß 24 Tblr. 74 Gr., dem Bauer Lönis Miesenberg für den Kaufpreis von 4169 Rbl.
2. Sooba noor Lönis Nr. 7, groß 16 Tblr. 57 Gr., dem Bauer Märt Johannson für den Kaufpreis von 2910 Rbl.
3. Sooba Hans Nr. 9, groß 15 Tblr. 21 Gr., dem Bauer Hans Holsmann für den Kaufpreis von 3000 Rbl.
4. Hallist Jaan Nr. 19, groß 17 Tblr. 1 Gr., dem Bauer Peet Rosenberg für den Kaufpreis von 3300 Rbl.
5. Hallist Perna Jaan Nr. 21, groß 16 Tblr. 65 Gr., dem Bauer Märt Perm für den Kaufpreis von 4000 Rbl.
6. Supst Mats Nr. 22, groß 19 Tblr. 50 Gr., dem Bauer Mats Kallas für den Kaufpreis von 3910 Rbl.
7. Uija Lönis Nr. 25, groß 16 Tblr. 80 Gr., dem Bauer Lönis Oja für den Kaufpreis von 3000 Rbl.
8. Margusse kuffe Gusta Nr. 34, groß 15 Tblr. 2 Gr., dem Bauer Jaan Suchlam für den Kaufpreis von 3000 Rbl.
9. Lori junzi Johann Nr. 40, groß 19 Tblr. 6 Gr., dem Bauer Märt Martenson für den Kaufpreis von 4200 Rbl.
10. Arrastaare Johann Nr. 57, groß 25 Tblr. 89 Gr., dem Bauer Jaan Kusl für den Kaufpreis von 5850 Rbl.
11. Kellepe Jaan Nr. 115, groß 22 Tblr. 89 Gr., dem Bauer Jaan Thomson für den Kaufpreis von 4140 Rbl.
12. Toost noor Jurri Nr. 120, groß 18 Tblr. 85 Gr., dem Bauer Michel Bachmann für den Kaufpreis von 3315 Rbl. und
13. Lepoja Nr. 125, groß 14 Tblr. 23 Gr., dem Bauer Hans Kirp für den Kaufpreis von 2565 Rbl. Silb. Mz.

Publicatum, im Kreisgerichte zu Fellin, den 2. Juni 1869. Nr. 1627. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft, demnach der Herr Landrichter Dr. juris Georg Philipp von Stryk, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes **Alt-Woidoma** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehörtslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu ihnen gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Alt-Woidoma lastenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede — mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 13. December 1869 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

1. Kaudseppa Jurri Nr. 8, groß 21 Tblr. 77 Gr., dem Bauer Jurri Kaudsepp jun. für den Kaufpreis von 4350 Rbl.

2. Wenniado Johann Nr. 33, groß 22 Tblr. 72 Gr., dem Bauer Johann Krig für den Kaufpreis von 5022 Rbl.
3. Jennesse Nr. 35, groß 28 Tblr. 44 Gr., dem Bauer Hans Jerm für den Kaufpreis von 5272 Rbl.
4. Wassara Jurri Nr. 45, groß 22 Tblr. 72 Gr., dem Bauer Jurri Maten für den Kaufpreis von 4558 Rbl. 56 Kop.
5. Peija Janus Nr. 48, groß 22 Tblr. 24 Gr., den Bauern Jurri und Tönnis Gebrüderm Bey für den Kaufpreis von 4452 Rbl. 86 Kop. und
6. Jona Andres Nr. 61, groß 18 Tblr. 48 Gr., dem Bauer Andres Luif für den Kaufpreis von 3600 Rbl. S.

Publicatum im Kreisgerichte zu Fellin den 13. Juni 1869. Nr. 1783. 1

Demnach das 3. Rigasche Kirchspielsgericht in Folge Insolvenz-Erklärung des ehemaligen Schloss Sunzelschen Krieger Krüger, Gustav Kaselowsh den Concurs über das sämtliche Vermögen des selben eröffnet hat, als werden alle Diejenigen, welche an die Concursmasse des ehemaligen Krügers Gustav Kaselowsh als Gläubiger oder aus einem anderweitigen Rechtsgrunde Forderungen und Ansprüche irgend welcher Art erheben zu können vermeynen, durch dieses öffentliche Proclam aufgefordert und resp. angewiesen, ihre vermeintlichen Forderungen und Ansprüche innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten a dato, d. i. bis zum 24. Januar 1870 allhier beim 3. Rigaschen Kirchspielsgericht ordnungsmäßig zu verlaublichen und rechtlich zu begründen, bei dem Verwarnen, daß die nach Ablauf der hierdurch festgesetzten Meldungsfrist etwa verlaublich werden Forderungen und Ansprüche an die Concursmasse des ehemaligen Krügers Gustav Kaselowsh nicht weiter berücksichtigt, sondern für immer präcluidirt werden sollen. Zugleich werden die Schuldner der obgenannten Concursmasse sowie alle Diejenigen, welche zu derselben gehörige Vermögensstücke im Besitz oder Verwahr haben, hienit angewiesen, über ihre Schuld und die in ihrem Besitz resp. Verwahr befindlichen Vermögensstücke der obgenannten Concursmasse zur Vermeidung des Erfasses resp. der gesetzlichen Strafe innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams allhier beim 3. Rigaschen Kirchspielsgericht Anzeige zu machen und solche Schuldbeträge resp. Vermögensstücke nirgend anderswo als bei diesem Kirchspielsgericht einzuzahlen resp. einzuliefern, als wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Vilsteinshof, den 24. Juli 1869. Nr. 1632. 2

Von Einem Wohlwollen Schulzenamte der deutschen Colonie Hirschenhof werden alle Diejenigen, welche die Verfügung über den Nachlaß der in der Colonie Hirschenhof mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Lisette Rothweiler geb. Bindemann anzufechten Willens sein sollten, zur Verlaublichung ihrer etwaigen Einwände, so wie edictalmäßiger Aufforderung der etwaigen Erbschaftscreditors und debtors zur Verlaublichung und Begründung ihrer Forderungen resp. Einzahlung ihrer Schulden beim Schulzenamte, hienit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 15. Januar 1870 bei diesem Schulzenamte zu melden, und hier selbst ihre Ansprüche zu verlaublichen und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments zu thun, bei der Commuication, daß sie, ausbleibenden Falles, später nicht mehr gehört, resp. die säumigen Schuldner der gesetzlichen Strafe unterzogen werden sollen, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. B. R. W.

Hirschenhof im Schulzenamte, den 15. Juli 1869. Nr. 275. 3

Tas Saadseenes pagasta par puszgraundneeku bijis Jahn Jansohn irr nomirris un winna atstahla manta aukziona pahdohta. Tadeht no Saadseenes muischas pagasta teefas teef wiissi tee, sam kahda parrahdu prassichana no ta nomirreja Jahn Jansohn, ka arri tee, kas tam parrahda palikfusi, usajiznahiti, lihds 1. Nowember seh. g. pee schihs pagasta teefas peeteiftees, jo wehlat neweenu nepeenems, bet ar parrahdu flehpejeem taps pehz liffuma isbarrihts.

Saadseenes pagasta teefa, Pumper tai 23. Juli 1869. Nr. 19. 3

Von der Gemeinde-Verwaltung Kroppenhof werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des im Jahre 1868 allhier verstorbenen Gefindeswirths Gaigal Otto Westmann Erbsprüche oder sonstige Anforderungen zu haben vermeynen oder demselben

verschuldet sein sollten, desmittlest aufgefordert, sich binnen drei Monaten a dato, d. i. bis zum 15. October 1869 in gesetzlicher Art hier selbst zu melden und in Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser anberaumten Frist Niemand weiter gehört werden wird. Nr. 150. Kroppenhof, den 15. Juli 1869. 2

Торги. Торге.

Лифляндская Казенная Палата симъ вызываетъ желающихъ принять на себя поставку въ управление Рижскихъ складовъ артиллерійскаго имущества для отопливанія зданій занимаемыхъ мастерскими, дровъ однополъныхъ сосновыхъ съ половиною частью еловыхъ всего 91 сажень, съ тѣмъ, чтобы явились въ сию Палату къ торгу 18-го, а къ переторжкѣ 22-го Августа сего года заблаговременно и не позже 1-го часа по полудни и представили при особыхъ объявленіяхъ надлежащіе залого, равняющіеся пятой части подрядной суммы; условія же по сей поставкѣ можно читать въ канцеляріи Палаты ежедневно промѣ воскресныхъ и табельныхъ дней. № 406. 3

Рига, Юля 29-го дня 1869 года.

Вом Ливляндискомъ Казенномъ Hofe werden Diejenigen, welche Willens sein sollten, die Lieferung von 91 Faden einhaltiges Fichten- zur Hälfte mit Gränen gemischtes Brennholz zur Beheizung der von den Werstätten des Rigaschen Artillerie-Depots eingenommenen Gebäude zu übernehmen, hierdurch aufgefordert, zum Torge am 18. und zum Peretorge am 22. August c. zeitig und spätestens bis 1 Uhr Mittags bei diesem Kaseralf Hofe, in dessen Kanzlei die desfallsigen Bedingungen täglich, Sonn- und Feiertage ausgenommen, eingesehen werden können, sich zu melden und die gehörigen Salogge auf den fünften Theil der Podradsomme bei den einzuleihenden Gesuchen beizubringen. Nr. 406. Riga, den 29. Juli 1869. 3

Динаминдская Крѣпостная Артиллерія вызываетъ желающихъ на приготовленіе и приспособленіе желѣзныхъ цапфельныхъ наметокъ длиною 20,5, шириною 3,75 и толщиною 1. дюйма съ полукруглымъ загибомъ по размѣрамъ лафетныхъ цапфъ, въ каждой болтовомъ отверстіи 4, всего сдѣлать наметокъ 56 штукъ, къ нимъ сдѣлать болтовъ желѣзныхъ, длиною 5. толщиною 1. дюйма съ головкою и винтовыми наръзками всего 192 штуки и для приспособленія наметокъ и болтовъ къ 24 желѣзнымъ лафетамъ комитетскаго чертежа потребно разсверлить въ оныхъ отверстія съ винтовыми наръзками всего 192 и для подобной операции къ 4 желѣзнымъ же лафетамъ системы Андреева, сдѣлать: болтовъ желѣзныхъ длиною 4,5, толщиною 1. дюйма съ головкою и винтовыми наръзками 32, чтобы явились въ канцелярію Управленія оной къ торгамъ 5 и къ переторжкѣ 8 числа будущаго Августа въ 10 часовъ утра, и представили бы документы о личности и надлежащіе залого, равняющіеся суммѣ предполагаемой операціи 10, при прошеніяхъ; условія читать и чертежи разсматривать можно въ канцеляріи Управленія, кромѣ воскресныхъ и табельныхъ дней. № 865. 1

Bei der Dünaminдischen Festungsartillerie werden zur Uebernahme der Lieferung und Anpassung von eisernen Zapfenbüchsen an den Lafetten in der Kanzlei der genannten Festungsartillerie am 5. und 8. August c. um 10 Uhr Vormittags Torge abgehalten werden, zu welchen Torgliebhaber ihre Ständesdocumente, Saloggen im Betrage von 10% der Forderung bei Gesuchen vorzustellen haben; die Bedingungen und Zeichnungen können mit Ausnahme der Sonn- und Tabellensfeste täglich in der Kanzlei der Verwaltung der genannten Festungsartillerie eingesehen werden. Nr. 865. 1

Анzeige für Kur- und Livland.

Курляндскимъ губернскимъ правленіемъ доводится симъ до всеобщаго свѣдѣнія, что для немедленной поставки семидесяти пяти паръ и кромѣ того, по мѣрѣ надобности, еще въ теченіе 3-хъ лѣтъ нуждаго количества, кожаныхъ штиблетовъ или подбандальниковъ для пересылныхъ и ссыльныхъ арестантовъ, по утвержденному господиномъ министромъ вънутреннихъ дѣлъ образцу, въ присутствіи курляндскаго губернскаго правленія будетъ производиться торгъ 4-го Августа сего года, съ узаконенною чрезъ три дня, 7-го того же Августа, переторжкою и что относящаяся до сей поставки кондичіи,

а равно заготовленные губернскимъ правленіемъ образцы подбандальниковъ, могутъ быть разсматриваемы во всѣ присутственные дни съ 10 часовъ утра до 2 часовъ по полудни при 2-мъ столѣ курляндскаго губернскаго правленія.

Митава, 24. дня Юля 1869 г. № 5170 1

Von der Kurländischen Gov.-Regierung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß behufs Uebernahme der sofortigen Lieferung von 75 Paar, sowie eines nach Maßgabe des Erfordernisses später zu bestimmenden im Laufe von 3 Jahren zu liefernden Quantum's lederner Fußstiefel Unterlagen oder Stiebletten für die Transport- und Deportations-Arrestanten, nach dem von dem Herrn Minister der innern Angelegenheiten bestätigten Probemuster am 4. August ein Torg und am 7. August d. J. ein Peretorg in der Session der Kurländischen Gouvernements-Regierung abgehalten werden wird, und daß die diesbezüglichen Torgbedingungen, so wie die hieselbst angefertigten Muster = Stiebletten an allen Sessionstagen von 10 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags beim 2. Tische eingesehen werden können. Mitau, den 24. Juli 1869. Nr. 5170. 1

Von dem Fellinschen Kreisgefängniß-Comite wird desmittlest zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Lieferung nachbenannter Arrestanten-Bekleidungsstücke und zwar: 23 Mützen, 30 Kastrans, 120 Hemden, 115 Paar Beinkleider, 28 Frauenröcken, 360 Paar Fußlappen, 240 Paar Schuhe, 14 Kopftüchern und 12 Paar Handschuhen mittelst Torgs und Peretorgs am 18. und 21. August c. Vormittags 11 Uhr im Locale eines Kaiserlichen Pernauschen Landgerichts in der Stadt Fellin, an den Mindestfordernden wird vergeben werden. Fellin, den 21. Juli 1869. Nr. 47. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das der Frau Anastasja Korablew gehörige, allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 184 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien auf Antrag eines Edlichen Vogteigerichts d. d. 1. Juli c. Nr. 653 öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 7. October d. J. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine, Vormittags um 12 Uhr in eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Dorpat, Rathhaus am 11. Juli 1869. Nr. 842. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem verstorbenen Rathes-Ministerialen Heinrich Böhmer gehörige, allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 202 auf Erbgrund belegene Wohnhaus sammt allen Zubehörungen auf Verfügung dieses Rathes öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 14. October d. J. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine Vormittags um 12 Uhr in eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Nr. 887. 2

Dorpat, Rathhaus am 24. Juli 1869.

Vom Rathe der Stadt Werro wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei demselben desfallsiger Requisition des Dorpat'schen Landgerichts gemäß das dem Herrn Werroschen Blagofschini, Protobierei Alexander Troizki gehörige, in der Stadt Werro früher sub Nr. 2 und jetzt sub Nr. 12 belegene hölzerne Wohnhaus sammt Nebengebäuden und sonstigen Appertinentien zur Befriedigung des Herrn Iwan Nisferow mit dessen darauf ingrossirten judicatmäßigen Obligationforderung von tausend Rbln. Silb. nebst Renten und Kosten in dem deshalb auf den 1. September 1869 festgesetzten ersten, sowie dem auf den 4. September 1869 anberaumten zweiten Ausbotts-Termine unter den sodann zu eröffnenden Bedingungen öffentlich zum Verkaufe gestellt werden soll, und demnach Kaufliebhaber in den gedachten Auktionsterminen zur Verlaublichung von Bot und Ueberbot bei diesem Rathe zu dessen gewöhnlicher Sitzungszeit sich einzufinden und hiernächst wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten haben. Werro, Rathhaus den 24. Juli 1869. Nr. 842. 2

Отъ Судебнаго Пристава Псковскаго Окружнаго Суда Михаила Тропина, проживающаго въ Псковѣ въ домѣ Курбатова объявляется, что

во исполнение рѣшенія Псковскаго Окружнаго Суда, будетъ при ономъ Судѣ на основаніи 1188 ст. Уст. Гражд. Суд. продаваться 20. Сентября 1869 г. въ 10 часовъ утра право Порховскаго мѣщанина Ивана Никитрова Лунева на двѣ съ половиною седьмыхъ частей принадлежащихъ ему изъ имѣній находящихся въ обществѣ съ другими лицами владѣній, на удовлетвореніе долга его Либавскому Гражданину Ивану Каценбергъ 2000 руб. по векселю, а именно 1-е изъ деревяннаго одно-этажнаго дома съ мѣстомъ, 2-е изъ водяной полукаменной мукомольной мельницы, при рѣкѣ Шелони съ принадлежащею къ ней землею, и 3-е изъ 2-хъ пустопорожныхъ мѣстъ одно въ 120 саж., а другое 72 саж., состоящихъ въ г. Порховѣ Псковской губ. Право Ивана Лунева на двѣ съ половиною седьмыхъ частей изъ упомянутыхъ имѣній оцѣнено въ 2000 руб., будетъ продаваться въ совокупности и начнется торгъ съ оцѣночной суммы. Желающіе торговаться могутъ описъ сказаннымъ имѣніямъ видѣть въ Канцеляріи Окружнаго Суда ежедневно до дня торга. № 336. 2

Отъ Судебнаго Пристава Псковскаго Окружнаго Суда Михаила Тропина, проживающаго г. Псковѣ въ домѣ Курбатова объявляется, что во исполнение рѣшенія Псковскаго Окружнаго Суда, будетъ при ономъ Судѣ продаваться 20. Сентября 1869 года, въ 10 часовъ утра принадлежащій Псковскому купцу Александру Иванову Гергенцу деревянный съ мезониномъ домъ, съ пивовареннымъ заводомъ, постройками, садомъ и мѣстомъ подъ оными, коего мѣрою 775 квадр. саж., состоящій 1-й части г. Пскова подъ № 2 на удовлетвореніе долга его, вдовѣ Надв. Сов. Олимпіадѣ Черкасовой 5000 руб. съ $\frac{1}{2}$ по закладной. Имѣніе это оцѣнено въ 9000 руб., но такъ какъ, торгъ будетъ произведенъ второй разъ, то на основаніи 1182 ст. Уст. Гражд. Суд. можетъ быть продано и ниже оцѣнки. Желающіе приобрести оное, могутъ ежедневно до дня торга разсматривать описъ имѣнію въ Канцеляріи Окружнаго Суда. № 329. 2

Отъ Ковенскаго Губернскаго Управленія Государственными Имуществами объявляется, что на продажу заклеяемыхъ старшихъ неспособныхъ къ дальнѣйшему росту дубовъ въ Лѣсничествахъ Ковенской Губерніи а именно: Ковенскимъ изъ дачъ Румшиненной 1305 штукъ на сумму 3946 руб. 23 $\frac{1}{2}$ к., Кормяковской 1305 штукъ на сумму 3755 руб. 53 $\frac{1}{4}$ коп., Петромысланской 191 штукъ на сумму 424 р. 43 $\frac{1}{2}$ коп., Вобтовской 700 штукъ на сумму 1605 руб. 5 коп., и Вендзигольской 423 штуки на сумму 989 руб. 73 коп., Поневѣжскомъ изъ дачъ Гульдинской 643 штуки на сумму 1239 руб. 41 к. и Поуславской 74 штуки на сумму 240 руб. 62 коп., Вилкомирскомъ изъ Полавенской дачи 334 штуки на сумму 800 руб. 22 коп., 1. Россіенскомъ изъ дачъ: Мостейновской 53 штуки на сумму 177 руб. 23 $\frac{1}{2}$ коп., Волтышской 62 штуки на сумму 287 руб. 74 коп., Подубинской 85 штукъ на сумму 350 руб. 34 $\frac{1}{2}$ копѣекъ и Спирстымовской 11 штукъ на сумму 45 руб. 1 $\frac{1}{4}$ коп. и 2. Россіенскомъ изъ Ботолеской дачи 499 штукъ на сумму 804 руб. 71 коп. на основаніи Высочайше утвержденныхъ 13. Мая 1869 года правилъ объ отпускѣ лѣсныхъ матеріаловъ изъ дачъ Лѣснаго Вѣдомства Министерства Государственныхъ Имуществъ, будутъ произведены въ особомъ торговомъ Присутствіи Управленія Государственными Имуществами торги безъ переторжки въ Сентябрѣ мѣсяцѣ настоящаго года, а именно изъ дачъ: Ковенскаго Лѣсничества 17 числа, Поневѣжскаго и Вилкомирскаго 18 числа 1. и 2. Россіенскаго 19 числа. Желающіе участвовать въ торгахъ обязаны явиться въ назначенные для торговъ сроки въ Управление съ залогами равняющимися 10% оцѣночной суммы, или же прислать своихъ повѣренныхъ съ законными довѣренностями. Не желающіе же, или немогущіе участвовать на изустномъ торгѣ, могутъ присылать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія, на точномъ основаніи 1912 Ст. 1 ч. X, Т. Св. Зак. Гражд. (изд. 1857 года) наблюдая чтобы означенные пакеты поступили въ Управление не позже 11 часовъ утра въ назначенные для торговъ дни. Въ запечатанныхъ объявленіяхъ должно быть обозначено, изъ какой именно дачи, или нѣсколькихъ торговецъ желаетъ купить заклеяемые дубы и какую за оныя предлагаетъ сумму, по каждой дачѣ отдѣльно, съ представленіемъ за-

лога въ размѣрѣ 10. части отъ предложенной суммы наличными деньгами, или Государственными и банковыми билетами. Последніе будутъ приниматься по биржевому курсу. Подробныя условія продажи дубовъ, а равно вѣдомости о количествахъ, годности размѣрѣ о цѣнности оныхъ, можно разсматривать въ управленіи по 1. Столу Лѣснаго Отдѣленія съ 10 до 2 часовъ утра ежедневно, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней. При чемъ предвѣщается 1) однажды поданные запечатанные конверты не возвращаются ранѣе окончанія торговъ; дополнительныя объявленія, а равно Телеграммы, принимаемы не будутъ, 2) послѣ торга и по вскрытіи запечатанныхъ объявленій, никакія предложенія и уступки не принимаются и 3) запечатанныя объявленія неудовлетворяющія въ чемъ либо 1909—1912 Ст. 1, Ч. X, Т. Св. Зак. Гражд. будутъ признаны недействительными. № 5138. 1

Псковское губернскаго правленіе объявляетъ, что въ присутствіи оного назначенъ, съ разрѣшенія правительствующаго сената, въ продажу, съ публичнаго торга, срокъ 22. Сентября сего года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, съ тѣмъ, что до дня торга для пользы наслѣдниковъ можетъ быть проданъ по вольной цѣнѣ деревянный одно-этажный домъ съ флигелемъ, пристройками и мѣстомъ, въ количествѣ 306 саж., принадлежащій малолѣтнимъ наслѣдникамъ умершаго титулярнаго совѣтника Романовскаго, оцѣненный въ 1284 руб. и продается на удовлетвореніе долга ихъ штабъ-капитану Николаю Степанову Федорову по закладной 1500 руб. и неустойной записи 150 руб.; торгъ начнется съ 11 часовъ утра. Желающіе купить поминутый домъ могутъ разсматривать бумаги, до продажи относящіяся, во 2 отдѣленіи Псковскаго губернскаго правленія. № 4452. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Ковенскаго Губернскаго Правленія, на удовлетвореніе долговъ. Однодворцу Устину Журавскому по заемному письму 123 руб. Дворянину Горскому 20 руб. $\frac{1}{2}$ за бывшій долгъ 135 руб., штрафа и гербовыхъ пошлинъ 30 руб. 6 коп., и городской недоимки 22 руб. 58 коп., а всего 330 р. 64 к., назначено во вторичную продажу имѣніе Еврея Янкеля Лейбовича Эпштейна, состоящее въ Г. Ново-Александровскѣ на базарномъ плацу подъ № 9, имѣющее пространство 890 кв. саж. заключающееся въ одно-этажномъ каменномъ домѣ съ сутеренями и погребомъ, отъ фронта коего находятся три лавки, а изъ двухъ лавокъ передѣланы на жильѣ комнаты, длиною 10 саж. 2 арш. шириною 6 саж.; къ стѣнамъ этого дома, со двора сдѣлана пристройка изъ кирпича въ длину 7 саж. въ ширину 3 саж. 1 арш. о 2 комнатахъ; кромѣ того деревянные сарай и ледникъ. Описанное строеніе приноситъ чистаго дохода 333 руб. въ годъ а, по 8 лѣтней сложности этого дохода оцѣнено въ 2664 руб. Продажа сія назначена въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія на 24. Сентября 1869 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою. Причемъ на основаніи 2090 ст. X т. части 11 предъявляется, что сіи вторичныя торги и переторжки будутъ послѣдніе, окончательныя. Желающіе могутъ разсматривать бумаги до сей публикаціи и продажи относящіяся въ канцеляріи Правленія. Юля 15 дня 1869 года. № 4508. 2

Псковское губернскаго правленіе объявляетъ, что въ присутствіи оного, назначено въ продажу, съ публичнаго торга, на срокъ 17. Сентября сего года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, недвижимое имѣніе, принадлежащее умершему чиновнику 8 класса Астацію Фонъ-Тернеръ, находившееся во владѣніи титулярной совѣтницы Кириловой, а послѣ смерти ея вдовы штабъ-капитана Наталіи Соколовой, урожденной Фонъ-Тернеръ, состоящее во 2 станѣ Порховскаго уѣзда, заключающееся въ пустоши Большой Тягуцы съ землею разныхъ угодій, до 305 дес., оцѣненное въ 1250 руб., и продается на удовлетвореніе долга Кириловой, дѣйствительному статскому совѣтнику Пирвицу, по заемному письму въ 10,000 руб. ассигн., (а на серебро 2,857 руб. 14 $\frac{1}{2}$ коп.) Торгъ начнется съ 10 часовъ утра. Желающіе купить имѣніе могутъ разсматривать бумаги, до настоящей публикаціи и продажи относящіяся, во 2 отдѣленіи Псковскаго губернскаго правленія. № 4372. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по представленію Костромскаго Городскаго Полицейскаго Управленія, на удовлетвореніе долговъ по сохраннымъ роспискамъ: Женѣ Коллежскаго Регистратора Настасьи Суковой 1100 руб. и Женѣ Надворнаго Совѣтника Александрѣ Шалыгиной 9500 р. назначено во вторичную продажу имѣніе дочери Надворнаго Совѣтника Маріи Васильевой Зворыкиной, состоящее Костромской губерніи, Буйскаго уѣзда, въ деревняхъ: Лиховаровѣ, Нагавицынѣ, и Тимошкинѣ, въ коемъ земли, принадлежащей владѣльцѣ: Пахатной 132 дес. 2162 с. Сѣнокосной 33 д. 1540 с. дровянаго лѣса съ частію сѣнаго покоса 294 дес. 8 саж. усадебной 7 дес. 2070 саж., а всего 468 дес. 1250 саж. а за надѣломъ крестьянамъ въ безвозмездное пользованіе, осталось 100 д. 1180 в. Земля эта можетъ приносить ежегодно дохода чрезъ отдачу подъ выгонъ скота до 2-хъ руб. за десятину почему по 10 лѣтней сложности дохода оцѣнено въ 20 руб. а вообще 468 дес. 1250 саж. съ 52 надѣлами, въ 6260 руб.

Продажа ея назначена въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія на 24. Сентября 1869 года съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою. Причемъ на основаніи 2090 ст. X т. части 2 предъявляется, что сіи вторичныя торги и переторжки будутъ послѣдніе, окончательныя. Желающіе могутъ разсматривать бумаги до сей публикаціи и продажи относящіяся въ Канцеляріи Правленія. Юля 15. дня 1869 г. № 4567. 2

Отъ Полоцкаго Уѣзднаго суда объявляется, что въ присутствіи его, будетъ производиться а) 11. Ноября 1869 года торги съ переторжкою чрезъ три дня на продажу деревяннаго дома Полоцкихъ мѣщанъ Ельи и Израэля Райнусовъ, описаннаго за неплатежъ налоговой недоимки 338 руб. 65 коп. и 4 процентаго сбора 8 руб. 43 коп. съ землею 32 саж., состоящаго въ г. Полоцкѣ на спаской улицѣ; б) 12. Ноября деревянный домъ одно-этажный на каменномъ фундаментѣ съ подваломъ полоцкаго 2. гильдіи купца Ельи Бреслава, состоящій въ 1. кварталѣ на Верхне-Покровской улицѣ описанный за налоговую недоимку 492 р. 82 к. оцѣненный въ 540 руб.; в) 17. Ноября деревянный одно-этажный домъ, принадлежащій наслѣдникамъ покойной Вейли Рохи Шиковой за неплатежъ налоговой недоимки 500 руб., оцѣненный въ 210 руб., состоящій въ 1. кварталѣ г. Полоцка въ Ильинской улицѣ. Желающіе участвовать въ сихъ торгахъ приглашаются въ Уѣздный судъ на день торга, гдѣ будутъ предъявлены имъ бумаги къ описи относящіяся. № 1921. 1

Псковское Губернскаго Правленіе объявляетъ, что въ присутствіи оного назначено въ продажу съ публичнаго торга, на срокъ 17. Сентября сего года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, недвижимое имѣніе, принадлежащее умершей помѣщицѣ женѣ поручика Александрѣ Ивановой Зеленской, состоящее въ Торопецкомъ уѣздѣ, заключающееся въ селѣ Фатѣевѣ, что нынѣ Александровское и деревни Степаньковой съ 24 душевыми надѣлами, и отхожей пустошью подъ названіемъ Большой Везименной, со всѣмъ принадлежащимъ къ этому имѣнію движимымъ имуществомъ, постройками и скотомъ и съ землею разныхъ угодій въ количествѣ 335 дес. 799 саж., въ томъ числѣ состоитъ въ непосредственномъ распоряженіи владѣльцы 203 дес. 799 саж. и въ постоянномъ пользованіи крестьянъ 132 дес., оцѣненное по выкупной ссудѣ въ 3,192 руб., а оставшаяся за надѣломъ крестьянъ земля въ 700 руб., а всего въ 3,892 руб., и продается на удовлетвореніе долга ея, Зеленской поручику Ивану Александрову Зеленскому по заемному письму, выданному 30. Ноября 1860 года въ суммѣ 5000 руб. съ процентами. Торгъ начнется съ 11 часовъ утра. Желающіе купить это имѣніе могутъ разсматривать бумаги, до настоящей публикаціи и продажи относящіяся, во 2 отдѣленіи Псковскаго Губернскаго Правленія. № 4299. 1

За Вице-Губернатора,

старшій совѣтникъ: М. Цвингманъ.

Старшій секретарь Р. Ф. Вильмъ.

Неофициальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Das heutige Verkehrswesen nach den Ergebnissen der Pariser Ausstellung.

(Nach einem Vortrag des Prof. Dr. F. K. v. Neumann in der Versammlung des Ver. f. völksw. Fortschritt in Wien.)
(Schluß.)

Den großartigsten, ungeahnten Aufschwung nahm in jüngster Zeit der electrische Telegraph. Es giebt nicht nur keinen Erdtheil, sondern beinahe keinen Staat, der nicht Telegraphen hat, nachdem schon jene Länder dieses Verkehrsmittel besaßen, wohin selten ein Europäer seinen Fuß setzt, nachdem Gegenden von Telegraphenlinien durchzogen sind, in denen es unmöglich ist, länger sich aufzuhalten, weil keine Ausstellungen in denselben sich befinden, Gegenden, in denen die Ingenieure, welche die Telegraphenlinien legen, nur mit Ambulancen sich vorwärts bewegen, nur unter Gefahren und Entbehrungen mancher Art ihr Ziel erreichen konnten. Ueber Europa allein ist ein Netz gespannt, dessen Leitungen den geistigen Verkehr mit Blitzgeschwindigkeit auf Gesamtdistanzen von mehr als 25,000 Meilen vermitteln. Aber nicht bloß die äußersten bewohnten Punkte unseres Erdtheils sind auf diesem Wege mit einander verbunden, sondern wir verkehren schon telegraphisch mit Asien, Afrika und Amerika und bald auch werden wir mit Australien auf gleiche Weise correspondiren können. Wo Luftlinien nicht ausreichen, werden unterirdische und unterseeische Kabel gelegt; von Orten, die an den entgegengesetzten Punkten der Erde mehr als 1000 Meilen von einander entfernt liegen, telegraphirt man sich die neuesten Nachrichten zu und bald wird man als selbstverständlich ansehen, jeden Morgen in den Zeitungen zu lesen, was am vorhergehenden Tage in Newyork, San Francisco oder auf Ceylon vorgefallen ist. Wird ein bereits zum großen Theile ausgeführtes Unternehmen ganz vollendet, so werden wir bald einen Telegraphengürtel um die ganze Erde besitzen, dessen electrische Depeschen dem Laufe der Sonne weit voran laufen werden.

Die Telegraphenlinien, welche jetzt benutzt werden, stellen in Europa eine Länge von 188,027 Kilometer, in Amerika 105,654 Kil., in Asien 35,146 Kil., in Australien 13,670 Kil., in Afrika 11,160 Kil. und an submarinen Kabeln 11,819 Kil., somit auf der ganzen Erde ein Gesamtlänge von 366,476 Kil. oder 49,255 1/2 geographische Meilen vor; für diese Linien ist im Ganzen, wegen der mehrfachen Leitungen, eine Drahtlänge von 866,555 Kil. oder 116,785 geogr. Meilen erforderlich. Die Länge der Linien würde nahezu ausreichen,

eine telegraphische Verbindung zwischen der Erde und dem Monde herzustellen, während man mit den Drähten eine doppelte Umringung der Erde mit dem Monde ausführen und alsdann noch ein Stück erübrigen würde, lang genug, um die Erde dreimal mit einer Telegraphenlinie zu umgürten. Mit derselben Länge der Drähte vermöchte man daher auch eine 22fache Leitung um die ganze Erde am Aequator zu legen.

Wie lebhaft der Telegraph heutzutage benutzt wird, geht aus der Zahl der in Europa allein im letzten Jahre täglich versendenden Depeschen (58,000) hervor, sowie aus der Anzahl der Telegraphenstationen, die in Europa 8000, auf der ganzen Erde 12,000 beträgt, auf welchen zur Beforgung des Telegraphenwesens allein wenigstens 38,000 Menschen beschäftigt sein dürften. Das Material, das bei den Telegraphen schon jetzt verwendet wird, ist so unscheinbar es bei der einzelnen Leitung ausfällt, doch riesig. Es möge aus den vielen diesbezüglichen Zahlen nur die eine Erwähnung finden, daß bloß zur Erlegung der wegen Häufigkeit nicht weiter brauchbaren Telegraphenstangen eine Waldfäche von 30,000 nied. österr. Jochen (à 2 1/4 preuß. Morgen) im steten Fortbetriebe erhalten werden muß. Das in den Telegraphen angelegte Capital ist im Verhältnis zu dem bei den Eisenbahnen verwendeten relativ klein und beläuft sich auf ca. 416 Mill. Francs.

Was endlich den Briefverkehr anbelangt, so sind darüber relativ die geringsten statistischen Aufschreibungen vorhanden und was vorhanden ist, ist leider nicht sehr verläßlich, weil diese Ausweise meist sehr summarisch gemacht werden. Nichtsdestoweniger läßt sich annäherungsweise über den Briefverkehr eine Berechnung anstellen, welche für Europa allein eine Summe von 1708 Mill. Briefe im Jahre, somit eine Summe von 4—5 Mill. Briefe für die tägliche Beförderung giebt.

Wichtiger als die bisher mitgetheilten absoluten Zahlen sind jene relativen, welche den Stand der Verkehrsmittel mit Rücksicht auf die zwei Grundlagen des Staates: Land und Leute zeigen; erst aus diesen vermag man sich ein richtiges Urtheil über die volkswirtschaftliche Entwicklung zu bilden.

In Bezug auf das Verhältnis der Eisenbahnen zur Fläche steht Belgien oben an und ist die Reihenfolge überhaupt nachstehende: Auf 100 Quadratkilometer Fläche entfallen Eisenbahnen an Kil. Länge: Belgien 8,713; England 7,851; Niederlande 3,198; Schweiz 3,179; Frankreich 2,749; Deutsche Staaten 2,742; Italien 1,701; Dänemark 1,275; Oesterreich 1,014; Spanien 1,008; Portugal 0,734; Ver. Staaten von Nordamerika 0,705; Schweden 0,393; Englands Colonien in Amerika 0,361; Britisch Ostindien 0,221; Chili 0,175; Norwegen 0,099; Egypten 0,060; Europäisches Rußland 0,082; Europäische Türkei 0,081; Englands Colonien in Australien 0,020; Brasilien 0,010; Algier 0,008.

Auf eine Million Einwohner entfallen Eisenbahnen nach Kil. Länge: Ver. Staaten von Nordamerika 1,673; Engl. Colonien in Nordamerika 1,294; England 823; Engl. Colonien in Australien 646; Belgien 519; Schweiz 516; Schweden 422; Deutschland 395; Frankreich 392; Spanien 328; Chili 333; Dänemark 298; Niederlande 283; Egypten 272; Italien 200; Norwegen 185; Oesterreich 183; Portugal 175; Rußland 64; Brasilien 51; Britisch Ostindien 39; Türkei 21; Algier 17.

Ein gleiches Verhältnis stellt sich heraus, wenn man die Zahl der Tonnen, die hinsichtlich der Handelsmarine auf 1 Million Einwohner entfallen, berücksichtigt. Zwar geben diese Zahlen keinen ganz richtigen Einblick in die Verhältnisse des maritimen Handels, sie lassen aber wenigstens erkennen, in welchem Grade die Bevölkerung eines Staates auf das Schiff als Verkehrsmittel angewiesen sei oder activen Seehandel treibe. Auf eine Mill. Einwohner entfallen an Tonnen: Norwegen 456,754; Engl. Colonien in Nordamerika 345,290; Griechenland 230,769; England 195,735; Niederlande 145,969; Ver. Staaten von Nordamerika 143,572; Dänemark 108,036; Schweden 86,596; Engl. Colonien in Australien 85,171; Chili 87,272; Deutsche Staaten 36,483; Italien 30,498; Frankreich 26,528; Spanien 26,177; Portugal 20,626; Brasilien 19,829; Oesterreich 8,143; Belgien 7,247; Egypten 6,364; Türkei 6,067; Rußland 5,738; Algier 1,697; Ostindien 703.

In Bezug auf das Verhältnis der Länge der Telegraphenlinien zur Fläche steht Belgien wiederum oben an; denn es entfallen auf 100 Quadratkilometer Fläche an Linienlänge: Belgien 11,865; Schweiz 8,738; England 8,245; Niederlande 6,003; Frankreich 5,471; Italien 5,453; Deutsche Staaten 4,547; Dänemark 4,097; Oesterreich 3,324; Spanien 1,973; Europäische Türkei 1,795; Schweden 1,301; Englands Colonien in Amerika 1,111; Ver. Staaten von Nordamerika 1,051; Norwegen 0,996; Griechenland 0,961; britisch Ostindien 0,767; Algier 0,685; Portugal 0,666; Rußland 0,583; Chili 0,437; Englands Colonien in Australien 0,307; Egypten 0,039; Brasilien 0,024.

In Bezug auf den Briefverkehr entfallen auf einen Kopf der Bevölkerung an Briefen: Großbritannien 24,01; Schweiz 15,60; Ver. Staaten von Nordamerika 13,16; Frankreich 8,86; Belgien 6,88; Niederlande 6,38; Deutsche Staaten 6,24; Englands Colonien in Amerika 5,26; Dänemark 4,12; Italien 3,97; Spanien 3,90; Oesterreich 3,58; Schweden 2,51; Norwegen 2,06; Griechenland 0,53; Portugal 0,52; Britisch Ostindien 0,37; Europäisches Rußland 0,23.

(Fortschritt.)

Дозволено цензурою Рига, 4. Августа 1869.

Частные объявления. Bekanntmachungen.

Amerikanische Nähmaschinen

nach dem Calbot'schen System

zu haben bei

L. Castillon,

dem Lieferanten Sr. Kaiserlichen Majestät und der russischen und französischen Armee, Commissionsagenten für das Kriegsministerium, dem ältesten und bedeutendsten Handlungshause in Russland.

Diese Nähmaschinen liefern mit Hilfe zweier Fäden eine Naht, die sich nicht löst und lassen sich, mit den verschiedensten Vorkehrungen versehen, zu allen möglichen Näharbeiten verwenden. Ausser den sonstigen, bereits längst bekannten Vorzügen vor anderen Systemen, zeichnen sich die neuesten Maschinen des genannten Systems durch ihren mässigen Preis ganz besonders aus.

Das Depot befindet sich in St. Petersburg, auf der Ecke der grossen Morskoi und des Newa-Prospects (на углу большой морской и неварского проспекта) Haus Jellisejew, in der Belletage.

Brennerei-Verpachtung.

Auf dem Gute **Essern** im Gouvernement Kurland, 21 Werst von Dünaburg, steht von Mitte October d. J. an eine auf das Vorzüglichste neu auf Maschinenbetrieb eingerichtete Brennerei, in der täglich 140 Pud Korn, sowie auch Kartoffel gemaischt werden können, unter günstigen Bedingungen zur Pacht. Pachtliebhaber haben sich bis zum 1. September c. persönlich oder schriftlich an die örtliche Gutsverwaltung pr. Adresse Essern über Dünaburg zu wenden. 1

Anzeigen für Liv- und Kurland.

Superphosphat,

höchste Qualität, enthaltend 18 bis 20% lösliche Phosphorsäure, halten auf Lager

Mau & Co.,
Sünderstraße Nr. 2. 1

Notiz.

In Folge des Mißbrauches, welcher nicht nur in Deutschland, sondern auch in England mit dem Nachschlagen von Stempeln berühmter Fabriken betrieben wird, habe ich meinerseits mich veranlaßt gefunden, um unser einheimisches Publicum vor dergleichen Betrügereien zu schützen, mit einem der ältesten und berühmtesten Sheffielder Fabrikanten die Uebereinkunft zu treffen, daß fortan diese Fabrik, alle Werkzeuge für mein Englisches Magazin, nur mit meiner mir eigenthümlich zugehörenden Corporations-Märkte stempeln wird, als:



Für alle mit diesem Stempel versehenen Artikel bin ich im Stande Garantie für gute Qualität zu übernehmen und finden meine geehrten Abnehmer zur Sicherheit in jedem Pachen obige Notiz mit meiner Namens-Unterschrift.

J. Reddish,
Riga & Sheffield
S i n n a.

Neween Wahjsemme, bet arri paschā Englands atrodahs tahdi blehschi, kas us farvu flistu prezzi wirsi sitti to stempeli, tahda irr teem sein isflaweteem un paschistameem fabrikanteem, zaur to tab daschs zilweks arri muhsu semmes gabbalā teef apmahnechts. Lai nu tahdas blechnas wairs newarretu isdarrisi, esmu ar weenu no teem wezakeem un wissu-wairaf isflaweteem Englands fabrikanteem Scheffeld pilsehta notaisjis tahdu kontrakti, ta winnam buhs us wissahm preesch mannas gruntigas Englischn magazines apstelletahm leetahm manuu, zaur kontrakti weenigi man peederigu sismi jeb stempeli wirsi sitti. Shi sisme tā isfattahs tā augschu sismetu.

Bar wissu to prezzi, us furru schahda sisme ratrohdama, warru apgahwoht, ka ta ishteni labb un teizama; pirzeji fatra jauna prezzes paffā atraddihs scho sinuu ar mannas rohfas appafsch-rastu.

Nachstehende öffentliche Erklärung ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Käufer derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation anzuweisen bei dem kgl. Passbureau in Riga.

B. D. des Dünaburgschen Mesichanins Zwan Moissejew d. d. 15. Februar 1869 Nr. 178, gültig auf 6 Wochen.

Редакторъ А. Клиггенбергъ.